



TATSUJIN-SPEAK 10.0

WEBINAR TRANSCRIPT

“INNOVATION TRIGGERED TRANSFORMATION: SUSTAINING A SHARED VISION OF INDIA – JAPAN PARTNERSHIP”

Date: 13th October, 2021

Speaker: Takashi Ishikawa

Takashi San is the Managing Director of Toshiba Software (India) Pvt. Ltd and Chairperson of Japanese Chamber of Commerce and Industry, Bangalore. He plays an active role in the software development industry, and is a Toshiba veteran. He has led the Toshiba software consulting venture in India since 2014, has established Toshiba's leading Global IT Training programs, and contributed to business expansion.

About the Moderator:

Saideep Rathnam is the Chief Operating Officer of Mizuho India Japan Study Centre, bringing a wealth of 47 years of industry and academic experience to the Centre. An alum of IIM Bangalore, from Hindustan Aeronautics Ltd. to British Aerospace, UK he has spent over 2 decades in the aeronautics industry and over 18 years in the automotive sector in various capacities including president of manufacturing excellence at Anand Automotive Ltd. He is also a Certified Chartered Management Accountant [CMA], UK. He wears many hats, and has chaired Anand University, helping companies in the fields of management of change and innovation. Recently, he drives the Visionary Leaders for Manufacturing (VLFM) program as a Senior Advisory Committee Member of CII.

INTRODUCTION

Takashi Ishikawa san enlightened the audience on 3 main sub-themes in his interaction. Toshiba's background and its journey thus far, dynamics of Toshiba's partnership with India, and his vision of the future of India and Japan in the technology and innovation space.

TOSHIBA'S LEGACY

Established in 1875, Toshiba started as a pioneer in communication technology, being the company that brought the first PC T1100 to the world in 1985. The claim that it has innovation its DNA is proved by the consistent development in floppy disks, disk drives, and flash memory drives. It also came out with the first ever mail processing equipment in 1967.

In the present date, Toshiba ranks 3rd in the world in patents and has been an established leader in the energy infrastructure, consumer electronics, data storage, battery power and other domains.

With a strong base of research, Toshiba is creating and advancing technology such as:

- Reinforcing data storage infrastructure with a Cyber Physical System technology
- Decarbonization with renewable energy adjustment.
- Response to social crises with advanced medical care equipment, such as the disease predictor, cancer detecting micro-RNA inspection chip.
- Quantum technologies

TOSHIBA IN INDIA

India has a 60 year long partnership with Toshiba, that started with working together on Hydro Power Plants. In collaboration with India, Toshiba has established a software development base, worked on the Waste water treatment plants in the clean Ganga initiative, and more recently, on the Faster adoption and manufacturing of Hybrid and Electric Vehicles (FAME) initiative. In connection to that, Lithium-Ion rechargeable battery technology is being developed in Gujrat.

CHALLENGES AND TRIALS

Below is a list of contrasting workstyles that present challenges for collaboration.

	PARAMETERS	INDIA	JAPAN
1.	Quality	Optimization	Pursuit for perfection
2.	Decision making	Quick and agile	Lengthy
3.	Punctuality	Wide Tolerance	Low tolerance
4.	Documentation	Implicit, written	Visual
5.	Mobility of human resources	Job hopping	Lifetime employment
6.	Patience	Silent bomb	Constant open discussion
7.	Clarity	Explicitly communicated	Implicit

OVERCOMING CHALLENGES

The best way to overcome differences is combine strengths and up-skill together. Toshiba initiated several Management training programs in collaboration with IIM Bangalore, and looked up to global IT Training models. Ishikawa san was of the opinion that the Indian business practices were more attuned with global business ways than the Japanese.

WHY INDIA AND JAPAN CAN MAKE THE BEST PARTNERS

Ishikawa san shared his observations on the strengths and capabilities of India and Japan, and why he thought they complement each other very well.

The Japanese possess a “Tatsujin” mindset, that indicates a willingness to devote a long time to learn and excel at a specific technology, or art. While this helps build certain capabilities, it might hinder the progress of ideas that need change and flexibility.

The broad range of different capabilities are as follows:

	INDIA	JAPAN
1.	Transformation, as disruption, and innovation	Incremental Innovation
2.	Quick application, adaptation, agility to change	lasting engagements, perfection
3.	Manufacturing and quality development	IT, where technology is dynamic
4.	Fundamental research	Knowledge transfer

At present, some challenges for Toshiba are the lack of entrepreneurial capacity, despite high innovation strength. In acknowledgement, Toshiba has launched accelerator programs to encourage entrepreneurial talent within the organization and lend to its strength to bridge the innovation-entrepreneurship gap.

Here, India’s contrasting strengths could as a major catalyst, bringing together engineering capabilities, and regional, cultural business influence with Toshiba’s technological advancement, quality assurance, and global expertise.

Q & A SESSION HIGHLIGHTS

Q: How is the gap between innovation and entrepreneurship created, and what are the ways innovation can lead to growth?

A: Over time, our ways of working have put us in silos, working from our comfort zones. Other influences are the fear of failure, and the cost of failure, which is high. This can only be neutralized by creating a mobility in employees, and a flexible approach to work structure. Innovation is an important part of business expansion, as frontier technologies create new markets, and opportunities arise from new demand.



Q: What if employees with an entrepreneurial streak leave the organization to explore new business ideas, but fail. Would they be reintegrated?

A: Since they would have gained a wealth of experience, in Toshiba India at least, we would welcome them, and in Japan, we are working on systemic changes to encourage entrepreneurship in all forms.

Q: In a world progressing towards digitalization, how can one ensure the quality, reliability, and efficiency of software?

A: The best approach is aligning the product with the customer's expectations. A lot of customers want to work with Artificial Intelligence, deep learning, and machine learning, but are unaware on how to use it to fulfil actual requirements. It is up to the developers to find the best technology fit to solve problems.

However, software is an evolving product. Developers do not have full control on the process. It would be the right time now to redefine quality, by making it about customer orientation. Teams with domain knowledge, engineers, and data scientists could join hands, just like an entrepreneur and innovator would, to bring better solutions. Toshiba for instance, employs community testing labs across domains and uses in-house data for validating software.

On another note, Toshiba also has a program to share cross-cultural learning between managers from across the globe, for a structured impartment of knowledge.

Ishikawa sans concludes by sharing his enthusiasm for a joint innovation and entrepreneurship partnership between India and Japan, where a combination of skill and technology can help India and Japan overcome their challenges together.

「達人スピーク」10.0

ウェビナーの文字起こし

、「イノベーションがもたらす変革：日印パートナーシップの共有ビジョンの維持」

日付: 2021 年 10 月 13 日

講演者: 石川 隆

石川さんは東芝ソフトウェア・インド社社長、バンガロール日本商工会会長です。ソフトウェア開発業界で活躍し、東芝出身のベテランです。2014 年よりインドにおける東芝ソフトウェアコンサルティングベンチャーを率い、東芝を代表するグローバル IT トレーニングプログラムを確立し、事業拡大に貢献しています。

司会者について

サイディー・ラスナムさんは、みずほインド日本研修センターの最高執行責任者であり、47年にわたる豊富な産業界と学術界の経験を生かして、同センターの運営に携わっています。IIM バンガロールの卒業生であり、ヒンドスタン航空から英国ブリティッシュ・エアロスペースまで、航空業界では20年以上、自動車業界では18年以上、アナンド・オートモーティブの製造エクセレンス社長など様々な立場で経験を積んできました。英国公認管理会計士[CMA]でもあります。アナンド大学の学長も務め、変化と革新のマネジメントの分野で企業を支援しています。最近では、CIIの上級諮問委員会メンバーとして、VLFM「ビジョナリー・ラーニング・コミュニティ」プログラムを推進しています。

はじめに

石川・隆さんは、3つの主要なサブテーマで聴衆を啓発しました。東芝の背景とこれまでの歩み、インドと東芝のパートナーシップ、そして技術とイノベーションの分野におけるインドと日本の将来像です。

東芝の遺産

1875年創業の東芝は、1985年に初めてパソコン T1100 を世に送り出すなど、通信技術のパイオニアとしてスタートしました。そのDNAは、フロッピーディスク、ディスクドライブ、フラッシュメモリードライブなど、一貫した開発によって証明されています。また、1967年には世界初の郵便物処理装置を開発した。

現在、東芝は特許件数で世界第3位、エネルギーインフラ、家電、データストレージ、バッテリーパワーなどの領域でリーダーとしての地位を確立しています。

東芝は強力な研究基盤のもと、次のような技術を生み出し、進化させています。

- サイバー・フィジカル・システム技術によるデータストレージ基盤の強化。
- 再生可能エネルギー調整による脱炭素化。
- 疾病予知装置、がん検出用マイクロRNA検査チップなどの先端医療機器による社会的危機への対応。
- 量子テクノロジー

インドでの東芝

インドと東芝のパートナーシップは、水力発電所での協働から始まり、60年に及びます。インドとの協力関係では、ソフトウェア開発拠点の設立、クリーン・ガンガ計画における下水処理場の建設、最近ではハイブリッド車・電気自動車の普及と製造の迅速化（FAME）計画などに取り組んでいます。これに関連して、リチウムイオン二次電池の技術開発がグジュラート州で行われています。

課題と試練

下記は、コラボレーションに課題をもたらす対照的なワークスタイルの一覧です。

	パラメーター	インド	日本
8.	品質	最適化	完璧を追求する
9.	意思決定	迅速で機敏	長い
10.	時間厳守	広い公差	低公差
11.	文書作成	暗黙の了解, 書き込み	ビジュアル
12.	人材の流動性	ジョブホッピング	終身雇用
13.	忍耐力	サイレントボム	常に議論的
14.	明瞭性	明示的に伝える	暗黙の了解

課題の克服

違いを克服する最善の方法は、強みを組み合わせ、共にスキルアップすることです。東芝は、IIM バンガロールと共同でいくつかのマネジメント研修プログラムを開始し、グローバルな IT 研修モデルにも目を向けました。石川さんは、インドのビジネス慣習は日本よりもグローバルなビジネススタイルに適応していると考えています。

インドと日本が最高のパートナーになれる理由

石川さんは、インドと日本の長所と能力、そして両者が非常によく補完し合っていると思う理由について、見解を述べました。

日本人は「達人思考」といって、特定の技術や芸術を長い時間をかけて習得し、卓越させることを厭わない性質があります。これは、ある種の能力を身につけるのに役立つ一方で、変化や柔軟性を必要とするアイデアの進展を妨げる可能性があります。

広範なさまざまな能力は下記の通りです。

	インド	日本
1.	破壊的技術としての変革、そして革新	漸進的な革新
2.	素早い応用力、適応力、変化への俊敏性	永続的なエンゲージメント、完璧
3.	製造・品質開発	技術が躍動する IT
4.	基礎研究	知識の伝達

現在、東芝の課題として、高いイノベーション力にもかかわらず、起業家的な能力が不足していることが挙げられます。そこで、東芝ではアクセラレータ・プログラムを立ち上げ、社内の起業家精神を高め、イノベーションと起業家精神のギャップを埋める力をつけています。

ここでは、インドの対照的な強みが大きな触媒となり、エンジニアリング能力、地域・文化的ビジネス影響力、東芝の技術力、品質保証力、グローバルな専門性を融合させることができたのです。

質疑応答のハイライト

質問： イノベーションと起業家精神の間のギャップはどのように生み出され、イノベーションが成長につながる方法は何ですか。

回答： 長い間、私たちの仕事のやり方は、私たちをサイロ化し、自分の快適なゾーンから仕事をするように仕向けてきました。その他にも、失敗を恐れる気持ちや、失敗したときの代償が大きいことも影響しています。これは、従業員に流動性を持たせ、仕事の仕組みに柔軟性を持たせることでしか中和できないのです。フロンティアテクノロジーが新しい市場を生み出し、新しい需要からビジネスチャンスが生まれるように、イノベーションはビジネスの拡大にとって重要な役割を担っています。

質問： もし、起業家気質のある社員が、新しいビジネスのアイデアを求めて会社を去り、失敗したらどうするのでしょうか。彼らは再統合されるのでしょうか。

回答： 彼らは豊富な経験を積んでいるはずですから、少なくとも東芝インド社では歓迎しますし、日本ではあらゆる形態の起業を奨励するための制度改革に取り組んでいます。

質問： デジタル化が進む中、ソフトウェアの品質、信頼性、効率性をどのように確保するのでしょうか。

回答： 最適なアプローチは、製品をお客様の期待に沿うようにすることです。多くのお客様は、人工知能、深層学習、機械学習を使いたいと考えていますが、実際の要件を満たすためにどのように使用すればよいのかわかりません。問題を解決するために最適なテクノロジーを見つけるのは、開発者次第なのです。

しかし、ソフトウェアは進化する製品です。開発者はそのプロセスを完全にコントロールできるわけではありません。今こそ、顧客志向で品質を再定義すべきなのです。起業家やイノベーターがそうであるように、分野の知識を持つチーム、エンジニア、データサイエンティストが手を携えて、より良いソリューションを提供することができるのです。例えば、東芝では、各分野のコミュニティ・テスト実験室を採用し、ソフトウェアの検証には社内データを利用しています。

また、東芝では、世界各国の管理職が異文化を学び、知識を体系的に身につけるためのプログラムも用意しています。



最後に石川は、インドと日本がイノベーションとアントレプレナーシップの分野でパートナーシップを結び、スキルとテクノロジーを組み合わせることで、インドと日本が共に課題を克服することを熱望していることを伝えました。